

# NORD-BORNHOLMS UGEBLAD

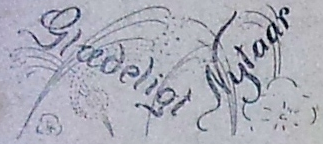
Udgivet af et Interessentskab.  
Ansvarshavende: Otto Gornitzka.  
Telefon 74.  
Trykt i Allinge Bogtrykkeri

Udgaar i et Antal af 1800 Eksempl  
til alle Hjem i Allinge-Sandvig,  
Olsker, Rutsker, Re og Klomensker.

Nr. 657

Fredag den 1. Januar 1926

14. Aarg.



## Til det gamle Aar.

I Aften, slidt og gammel,  
mæt af Dage,  
du vil imod det store Intet drage!  
For sidste Gang du Skamlerne  
vil træde  
i Livets store Væv til Sorg  
og Glæde.

Du tog mod Væven,  
som et Værk, man arver,  
men ind du fletted  
dine egne Farver.  
Hist lidt Pastelkulør  
du blidt anvendte,  
her Traad af stærk og dybvarm  
Lod du spændte.

Du kastede af Guld  
blandt Farver matte  
en Regn af glade, gule Stænk  
og satte  
langs Striber, skyggesvangre,  
graa som Sorgen,  
lidt morgenrødt og Haabets  
lysegrønne.  
End altfor nær —  
din Part vi ej kan skønne  
af Væven, som din Arving  
slaar i Morgen  
Karen Plovgaard.

Fra fjerne Lande:

## Jul i Troperne.

Højt oppe paa Bjærskraaningen  
laa det lille Pensionat, hvor jeg  
for en kortere Tid holdt til og bl.  
a. skulde fejre Julen.

Som en Svalerede laa Huset  
klinet ind i Bjærget, pragtfuldt  
overskygget af blomstrende Sling-  
planter og vittende Palmer.

En ganske smal Stentrappe førte  
i Zigzag op til de mere luftige  
Højder.

Flere Steder silede Vandet ud  
mellem Stenene, medens Vand-  
draaberne sprang fra Bregneblad  
til blomstrende Begonia.

Var man først naaet op, forpu-  
stet og trætt, nød man dobbelt  
det mægtige Rundskue.

Hele den storslaaede Indsejling  
til Rio bredte sig da i Dybet,  
mens Verdensudstillingens mange  
Bygninger hævede sig mod de  
fjernere liggende Bjærge som hvi-  
de Marmoraladser, rene Æven-  
turslotte, omgivet af Parkens og  
Avenidaens kuplede Trætoppe.

Fremmede Dampere og store  
Passagerbaade gled ustandselig ud  
og ind, mens Strømmen krusede  
Vandet og satte skummende Bøl-  
ger over de smaa Søforter.

Nede i Dybet, langs Avenidaen,  
vimsede de barbenede Badegæster  
frem og tilbage.

Langs Asfaltens brede Fliseræk-  
ker promenerede Damer og Her-  
rer, Piger og Dreng af alle Sam-  
fundsklasser i Badedragter til og

fra de enkelt tilgængelige Strand-  
bredder, hvor en Stentrappe i Ave-  
nidaens Stændæmning førte ned.

En underlig Følelse kom over  
mig. — Det var jo Juleaften i Aft-  
ten! — Det var ikke til at faa i  
Hovedet.

Cikaderne skingrende mellem  
Løvet, mens Svalerne strøg ind  
under Palmetoppene. Gøgen kuk-  
kede ustandselig højere oppe og  
to Turtelduer kurrede bag Akasi-  
ens fine Løv.

En brændende Hede laa over  
Land og By. Der inde i den store  
Myretue havde Folk travlt med at  
gøre Juleindkøb.

De store Blomsterforretninger  
leverede ustandselig tyndgrenede,  
ranglede Araucarier, snørede sam-  
men som lange Sæberis — Jule-  
træet i disse Zoner.

Umaadelige Blomsterdekoration-  
er af Nelliker og sjældne Orchi-  
deer blev bragt til de store Køb-  
mænd, der atter supplerede Kur-  
vens Midte med herlige Sydfrugter  
og Champagne. Chokolade- og  
Bonbonbutikkerne var overfyldte  
med Skarer af Kvinder, mens en  
lurvet Mængde af Negerbefolkning-  
en ventede uden for Bladredakti-  
onerne paa den obligate Julekærv.

Jeg havde taget Bad og overve-  
jede Situationen. Noget maatte gø-  
res.

Der kom jo tre unge, danske  
Ingeniører, hvoraf to lige ankom-  
met.

Vi skulde holde Jul sammen,  
men hvad skulde jeg finde paa?  
Alt prellede af mod den stærke  
Varme, der næsten brændte Hjer-  
nen tom.

Tankerne gled mod Nord.

Nu var Helligaftenstimen inde  
der hjemme. Nu ringede Klokker-  
ne til Aftengudstjeneste, nu tænd-  
tes de mange Lys, man lunede  
sig inden Døre, mens Rusk og  
Regn for om Gadens Hjørner og  
hylede i Skorstenspiiben, eller —  
var det hvid Jul monstro, med tæt

Snefald og Bjældeklang.

Døren føjet til, højt paa den  
ene Side, og en ordentlig Drive  
uden for Køkkendøren — hvem  
vidste det.

I Tanker rodede jeg i Servante-  
skuffen, fandt et Stykke blaat Kar-  
duspapir, Urtekræmmeren havde  
givet mig om et Par Flasker Vin,  
og faldt i Staver.

Man kunde jo — godt —

Man kunde jo klippe lidt Pjank  
heraf, og snart havde jeg lavet  
nogle blaa Rosetter, som blev put-  
tet ind i det tilgitrede Vindue ud  
mod Bjerggyden, der løb lige bag  
Huset. Annanasfrugter og Krak-  
mandler opstillet Side om Side  
med sivflettede Chiantifoglietter  
fyldte snart hele Vindueskarmen  
med den Vin, de andre allerede  
havde sendt.

En ny Lampeskærm blev hurtig  
lavet til den nøgne, fattige Pære i  
Loftet, som Fluerne snart tog i  
Besiddelse.

„Glædelig Jul!“ lød det bag min  
Ryg, og der stod de tre Unge.

„Vel mødt og glædelig Jul! —  
Sid ned og lad os se om vi trods  
Heden kan skabe lidt Julestem-  
ning.“

Mine brogede Reiseplaider laa  
over Kufferter og Seng, mens Fa-  
miliebillederne stod opstillede paa  
det lille Rejseorgel, jeg førte med  
mig.

„Jeg bringer et lille Juletræ, min  
Svigermoder gav mig med ved Af-  
reisen. Det kan maaske skabe  
lidt Julestemning,“ sagde en af de  
Unge, og med Jubel blev det lille  
Juletræ stillet op paa Natbordet.

Det var pyntet med buttede smaa  
Voksengle, der svedte stærkt, trods  
den lette Paaklædning — et Par  
Vinger, og i smaa blanke Sølv-  
glanskugler spejlede de hvide Lys  
sig.

Vi gik til Bords under Pergo-  
laen.

Tropenattens Mørke bredte sig  
over Bjerg og Hav, mens Rio

straalede med sine Millioner af  
Lamper, som havde selve Stjerne-  
himlen lagt sig over Slugt og  
Bjærg.

Bordet var blomstersmykket og  
Slægt og Venner mindedes, mens  
en enkelt Pensionær iagttog os  
uforstaaende og adspredt.

Først da vi atter var alene paa  
det lille Værelse og Træet var  
tændt, først da de smaa, hvide  
Lys blafrede og truede med at  
smelte Englebornene, først da Nat-  
ten laa rugende ude i Horisonten,  
mens jeg præluderede paa Orglet,  
først da følte vi — om kun for  
en kort Stund — noget af den  
rette Julestemning.

Med kraftige Stemmer og stærkt  
Orgelbrns tonede „Et Barn erfødt  
i Bethlehem“ ud under Palmernes  
høje Kroner, mens en Natfugl stil-  
le fløjtede med, og da „Dejlig er  
Jorden“ blev sunget, var der no-  
get højtidstidst over Aftenen. —

Ja — i Sandhed: Dejlig er Jor-  
den, prægtig Guds Himmel ved  
Dag og ved Nat, i Lys og Mørke,  
og skøn maatte Sjælenes Pilgrims-  
gang være.

Orglets bløde Toner døde hen  
i Efterspillet og det første Lys  
brændte ud.

Ingen talte. Alle var fraværende.  
Saa godt havde vi det —

Vi var jo hjemme. — Hjemme  
i Danmark, hos dem, vi elskede;  
dem, der tænkte paa os.

Et efter et gik de smaa Lys ud  
og en efter en vaagnede vi op af  
en kær Drøm.

En Ispunch blev brygget i Vand-  
fadet. Vi tog det ikke saa højtide-  
ligt. Drikken blev blandet i den  
store Vandkande og blev serveret  
i det blomstrede Vandfad. Hver  
fyldte sit Glas og atter mindedes  
Danmark.

Nu sov de trætte derhjemme.  
Børnene med det nye Legetøj i  
Favn, de gamle, udasede af Afte-

nens Tummel.

Vi vilde Naturen ind paa Livet.  
I en behagelig Bil susede vi kort  
efter langs Atlanterhavets hvide  
Strand, hvor »Gaveas« mørke  
Konturer tegnede sig mod Nattens  
Stjernehimmel.

Langs »Copacabanas« elegante  
Strandpromenade, hvor mørke Fy-  
siognomier og straalende Øjne  
for forbi i Luksusbiler. Over »Bo-  
tafago« hævede sig »Corsovas«  
slanke Bjærgspids, og langs det  
mørke Hav, hvor tunge Bølger  
buldrende brødes i Havstokken,  
for vi gennem Tropenatten. Langs  
stejle Bjærskraaninger, gennem  
snævre Bjærgpas og dybe Hulveje.

Favnende Naturen i den hellige  
Nat og lod den lune Aftenvind  
kærttegne vore varme Kinder.

Ingen talte.

Kun Havet fortalte Juleeventyr  
til Strandbredden, men Cikaderne  
skingrede i Palmetoppene:

— Cis — Cis — Cis — Cis —

Pable Schouboe.



## Maleren V. Irminger

fyldte i Tirsdags 75 Aar. Han  
udstillede første Gang 1875. og  
blandt hans talrige Billeder vil  
navnlige de mange, hvori hans Evne  
som Fortæller er fremtrædende,  
være kendt. De er i Besiddelse af  
Lune, en fin Ironi og en poetisk  
Følelse. Adskillige smukke Bille-  
der fra Hverdagslivet har Irminger  
malet, saaledes „Fra Refnæs  
Kysthospital“, som vi her gengiver.  
Til hans mest kendte Arbejder  
hører „En brun Hoppe med Føl“,  
„Hundehvalpe“, „Dragoner, der  
vender hjem“ og „En saaret Løv-  
inde“ f. m. a.

Fra 1908 — 20 var Irminger Pro-  
fessor ved Kunstakademiet.

## Julestemning.

Den straalende Aften er blegnet;  
men se, det er stadig Fest. —  
Der hænger Silkesjalet  
over en Gyngehest.  
Legetøj, Billeder, Blomster —  
hvor alting er nyt og skönt!  
stille i Krogen staar Træet,  
duftende, dunkelgrønt.



Professor Vald. Irminger: Fra Kysthospitalet paa Refsnæs.



Se, bag den duggede Rude,  
Lindenæs Grenet —  
Ud og afsted gennem Skovene,  
finde en mosgrøn Plet.  
Høre i Kronerne susende  
syngende den milde Vind:  
Nu er al Jorderige  
dunkelt og tyst som dit Sind! —  
Kai Hoffmann.



## Rudyard Kipling

Den verdensberømte engelske Forfatter fyldte i Onsdags 60 Aar. Kipling er født i Bombay, hvor Faderen, der havde literære og kunstneriske Interesser og Anlæg, var Embedsmand. 6 Aar gammel kom Kipling til England og satte sig i Skole, hvor han tidligt udmærkede sig, saaledes at han kunde tage Præmie i Literatur. I 1882 kom han tilbage til Indien, hvor han blev Medarbejder ved et Par Blade, i hvilke hans første literære Arbejder — baade paa Poesi og Prosa — saa Lyset, inden de udkom i Bogform. I 1889 foretog Kipling en Rejse over Kina, Japan og Nordamerika til England, hvor han siden har haft Bolig — den meste Tid i Sussex.

Blandt alle Kiplings Bøger er „Junglebogen“ sikkert den mest kendte. Den regnes af de fleste for Kiplings Mesterværk, og faa Bøger i moderne Literatur har naaet en saa mægtig Udbredelse. Kipling er forøvrigt lige stor hvad enten han skriver paa Poesi eller Prosa. Man forstaar derfor den Opmærksomhed det vakte Verden over, da det fornylig meddeltes at Kipling var bleven alvorlig syg. Kongens Livlæge tilkaldtes, og en berømt Læge kom fra Frankrig pr. Flyvemaskine til Digterens Sygeleje. Heldigvis ser det nu ud som Kipling har overstaet Sygdommen og kan modtage de Lykønskninger, der fra hele Verden strømmer ind til ham paa Fødselsdagen.

## Det daglige Bad.

—o—  
Af Professor Dr. Med.  
CARL LORENTZEN.

Brugen af Bade har haft en mærkelig Historie. Oldtidens Kulturfolk, Persere, Indere, Ægyptere, Jæderne, Grækerne og Romerne kendte og værdsatte Bade baade som Sundheds- og Renselsbade; i 31te Mosebog paabydes Bade ligefrem som Religiøs Pligt.

Oldtidens berømte Læger havde udannet en metodisk Badelærer baade for sunde og ved Sygdom; Romerne og Grækerne havde sto-

re offentlige Badeanstalter med varme og kolde Bade. Brugen af Bade fortsattes op i Middelalderen, hvor der i Byerne fandtes offentlige Badeanstalter, og hvor Gaardene paa Landet i Norden havde egen Badsue. I det 17—18. Aarhundrede tog efterhaanden Brugen af Bade af; de offentlige Badeanstalter lukkedes, idet man mente, at der bredte sig smitsomme Sygdomme ud fra dem, og idet de med de fælles Bade for Mænd og Kvinder gav Anledning til Uorden og vakte Forargelse; og efter dem forsvandt ogsaa Badstuerne i Hjemmene lidt efter lidt her i Landet.

Det berettes, at Solkongen Ludvig XIV i al sin Pragt aldrig havde taget et Bad. Det vil maaske nuil dags her i Landet være sjældent at træffe et voksent Menneske, som i saa Henseende kan konkurrere med Ludvig XIV, men for 1 eller i det mindste 2 Menneskealder siden, var det dog kun de færreste Mennesker her, der tog blot nogenlunde regelmæssige Bade ud over højest til Aarets store Festsdage. Endnu er der en Række Provinsbyer, som ikke har offentlig Badeanstalt, selv om de har udmærkede Sygehuse med baade varme og kolde Bade; er det kun i de sidste Aars Nybygninger i København og i større Provinsbyer, som har installeret Badrum, og praktisk talt ingen af selv de største Proprietærgaarde paa Landet, end sige de mindre Gaarde, kan fremvise et saadant.

Og dog er Brugen af Bade nu trængt ind i Bevidstheden hos næsten alle Mennesker som en Nødvendighed, i det mindste som en af de største Behageligheder; der bades ved Stranden, i Søer og Aar Sommeren igennem, af ikke saa faa endog naar Isen maa hugges op; og hvor der findes offentlige Badeanstalter søges de i stadig tætlere Skarer af Byens Befolkning og af Landboerne, naar de kommer ind til Byen.

Men Skridtet fuldt ud, til det daglige Bad, er ikke gjort endnu; det lader vente paa sig, ikke fordi man ikke gerne vilde gøre det, men fordi man ulykkeligvis har den Forestilling, at der til et Bad fuldt tilstrækkeligt baade som Sundhedsbad og som Renselsbad hører en direkte Installation, et Badrum og i det mindste et Douchebadeapparat. Enskønt Enhver fra Sommerens Søbade har Erfaring for, hvor velgørende og hvor rensende det ganske kolde Bad er, sidder den Forestilling dog fast, maaske som en Reminiscens fra gamle Dages varme Badstuer, at Varmebadet er det egentlige og rigtige Bad, og fra Efteraarets Begyndelse til næste Sommer nøjes de fleste Mennesker uden for Byerne med en stor og grundig Alvaskning nu og da. Eller maaske er Grunden lige saa meget den, at Rensningen betragtes som Badets egentlige og eneste Opgave, og at man ikke har faaet Øjnene op for det, som er mindst lige saa vigtigt, eller endog Badets Hovedopgave, dets Betydning for Hudens Funktion i Organismens Tjeneste og derigennem for hele Organismens Sundhed.

Renholdelse af Huden er selvsagt af stor Betydning. Hudens Sved- og Talgkirtler afsunder i hvert Sekund Stoffer, som danner et fedtet og klæbrigt Overtræk, i hvilket de øverste Lag af forhornede Overhudsceller, som stadig afstødes, opløses og dekomponeres; Støv udefra blander sig i den lugtfulde Masse og deltager i Dekompositionen. Den ikke rensede Hud er saaledes ikke alene snævet, der breder sig ogsaa en ilde Lugt ud fra den, som man ganske vist

ikke bemærker selv, naar man er vant til den, men som har sin Betydning derved, at den forurener Indaandingsluften i Stuen og gør denne usund for En selv saavel som for andre Mennesker.

Men Badets Betydning med Hensyn til Hudfunktionen er dog mindst lige saa stor; i den ligger det overordentlige Behag, som ethvert Bad rent umiddelbart giver, den Følelse af Friskhed og Opkvikkelse, som følger efter et Bad, og navnlig efter et koldt Bad.

Badet opløser de overfladiske forhornede Celler af Huden, som skal afstødes, idet de stadig fornyes udefra. Og Aftørringen bagefter fremmer yderligere Afstødningen. Herved bliver Huden tyndere, fin og blød, og derved lineere reagerende den Afkøling af Hudoverfladen, som er særlig stærk ved det kolde Bad, men som dog ogsaa følger efter det varme Bad — for det første fordi dette gerne er noget koldere end Legemstemperaturen, og for det andet fordi Fordampningen fra Legemets Overflade altid giver en Kuldevirkning — virker ind paa det rige Haarkarnet under Huden og giver Organismen en Pirring, som har en Række forskellige Virkninger paa Nervesystemet og Blodomløbet, og derigennem paa Muskulaturens Varmeproduktion og paa hele Organismens Omsætninger. Det er hele denne komplicerede Virkning som er Badets Hovedopgave, at den er kommet i Stand, ser man direkte af Hudens livlige, røde Farve efter Aftørringen, „Hudens Reaktion“, ligesom man føler den af den Friskhed og det Behag, som fremkaldes.

Det daglige kolde Bad er Normalbadet for sunde Mennesker, idet det, samtidig med at det renser, giver Organismen den Stimu-

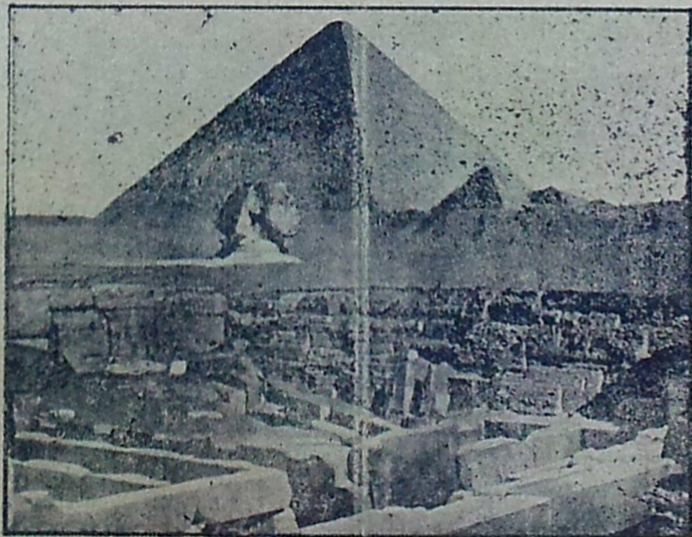
Haandklæd, er hele Udstyret, om muligt en Bølge at staa i eller et Lagen lagt dobbelt sammen at staa paa, som kan vrides op bagefter og hænges til Tørring.

Badet skal tages Sommer og Vinter og kan tages i ikke opvarmet Værelse, det skal helst tages om Morgen, men kan ogsaa tages senere paa Dagen eller om Aftenen; Badevanterne dyppes i Vandet, og der gnides kraftigt over Hoved, Krop og Lemmer; den kraftige Gnidning. Frotteringen, er af stor Betydning ved den mekaniske Pirring af Huden, som understøtter Vandets øjeblikkelige Kuldevirkning, og som samtidig river de forhornede Overhudsceller af. Man kan kombinere Badet med Sæbe, og derved gøre det stærkere rensende; og man kan — dersom man er kuldkær — begynde med varmt Vand, men bør da slutte med en Afgødnings med koldt Vand for at fremkalde en kraftig Hudreaktion og dermed den rette Følelse af Friskhed og Velbehag.

Efter Indgnidningen med de vaade Badevanter vrides disse af, og der gøres nu en kraftig Frotterring med dem, hvorefter man kan tørre sig tør og glat med et Haandklæde. Udfører man nogle simple Legemsøvelser som Kropshøjning, Armsving og Knæbøjning, behøves Haandklædet dog ikke, da der imedens sker en livlig Fordampning fra hele Legemet, saa Huden nu føles helt tør.

Den, som har Badeværelse i sin Lejlighed med varm og kold Douch og med varmt Karbad vil rimeligvis foretrække at bruge den kostbare Installation, hvad der jo ogsaa er godt; men det simple, kolde Frotterbad gør lige saa megen Nytte for sunde Mennesker; enhver kan skaffe sig det, om han

## Den ægyptiske Sfinx.



Det er meddelt i Dagbladene at den berømte Sfinx i Nærheden af Kairo er saa forfalden, at den ægyptiske Regering omsider har besluttet sig til at give den en omfattende Reparation. Da den er ca. 5000 Aar gammel, er det jo ikke til at undres over, at den har faaet sine Ansigtstræk noget udviskede.

Paa vort Billede ses Cheops-

pyramiden med Sfinxen foran. — Sfinxen er langt ældre end Pyramiden. Dens Menneskehoved, udhugget i Klippen ved Randen af en Brink og delvis begravet af Flyvesand, har hidtil været Symbol paa Uforgængeligheden; men det er den altsaa ikke mere. En gaadefuld Levning fra den graa Oldtid er den dog endnu.

eller hun bor nok saa indskrænket i et lille Værelse. Og derfor er det Normalbadet, som maa anbefales fremfor alle andre Badeformer, Søbadet alene undtaget.



## Brev fra Canada.

Vi bringer her et Brev fra en ung Dansker i Canada.

Dalroy, Alberta.

Jeg har været meget skuffet og overrasket ved at se, at der i mange danske Aviser fornylig har været skrevet en Del imod Canada og især med unge danskere, der kommer herover for at bosætte sig. Jeg forstaar absolut ikke Grunden til dette, da mine Erfaringer her har været, at enhver, der virkelig vil arbejde ærligt og redeligt ude paa Landet og slaar sig ned i de rette Distrikter, ikke kan lade være med at faa Succes. Det er naturligvis det samme her som i andre Lande, at ikke enhver har Heldet med sig, men i de allerfleste Tilfælde har de, hvem det ikke gaar godt, kun sig selv at dable.

Jeg har været her i Canada siden 1912, da jeg tog Land nær Dalroy, Alberta, hvor jeg nu har en Farm med 1000 acres under Kultur, og hvor jeg dyrker Hvede og lidt Korn samt opdrætter Kvæg. I dette Distrikt kender jeg Hundreder af Farmere, som er kommet hertil med lidt Kapital, og som i de sidste 10—12 Aar har skabt sig udmærkede Livsvilkår.

Mine Erfaringer er følgende: Jeg kom til Nebraska som Dreng med mine Forældre, hvor min Fader gjorde det samme, som jeg nu har gjort, købte Jernbane-Land, paa hvilket vi klarede os godt, men da jeg naaede den Alder, hvor jeg skulde begynde for mig selv, var der saa høje Priser paa Land, at det var vanskeligt at faa en Start. Jeg forlod derfor Nebraska og rejste til Dakota, hvor jeg drev Landbrug en Tid. Men da jeg hørte om det vidunderlige Prærieland i Alberta, rejste jeg op til denne Provins for at undersøge Forholdene. Jeg fandt Landet godt og Klimaet udmærket, meget bedre end i Dakota baade Sommer og Vinter, og Resultatet blev, at jeg købte 320 acres, hvilket Areal jeg stadig har forøget, indtil jeg nu har 1280 acr. hvoraf — som ovenfor nævnt — de 1000 acres er under Kultur.

De Folk, der skriver modløse Breve hjem til det gamle Land maa være Nykommere, der forventer at faa store Stillinger, straks de kommer i Land, og som ikke er indrettet paa at blive et Sted og arbejde haardt, hvad en Mand maa gøre for at komme frem, eller ogsaa maa det være Rejsende, som tilfældig rejser gennem Landet og som møder utilfredse Folk, som man kan finde overalt, og som saa skriver disse uvederhæftige Historier hjem, som har været fremme i Pressen.

Mens det Distrikt, jeg bor i, i Almindelighed anses for et Landbrugsdistrikt, har jeg ogsaa ved siden af opdrættet Heste, Kvæg og Svin. Jeg avlede i Aar 11,000 busheis Hvede, som i Dag er 2 Doll. pr. busheis værd, for ikke at nævne den Havre og Byg, som jeg har avlet i tilstrækkelig Mængde til at lade mine Kreaturer med, der bestaar af 100 Heste, 25 Køer og 110 Svin.

Det er min Oplattelse, at undtagen en Mand har særlig Uheld, gaar det kun ham galt, som ikke vil arbejde forstandigt og passe godt paa det, han har. Og til de unge danskere, som ønsker at drive Landbrug og skabe sig en Livsstilling, siger jeg uden Tøven: Kom til Alberta, vær forberedt paa at arbejde haardt og spare paa Pengene for at skaffe Udstyr, naar I skal begynde for jer selv. Den



Slags Mænd kan, naar de omhyggeligt udvælger sig deres Land og arbejder med Omtanke, ikke undgaa at faa Sukces.

Deres forbundne  
**Peter Larsen.**

Landmandstid.

## Fra Uge til Uge.

—o—

— Efter mange Aars utrættelig Virksomhed overdrager Dr. Borch med det nye Aar sin Praksis til Sonnen — Reservelæge Siegfried Borch, der har afsluttet sine Studier og i flere Aar praktiseret paa Vejle Sygehus.

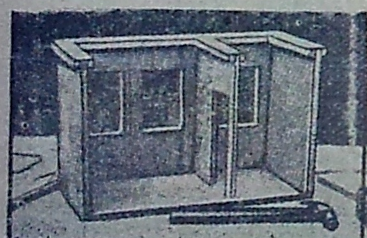
Den unge Læge er Student fra Rønne Statsskole, blev Cand. med. med 1. Karakter 1921 og har siden været ansat ved Amtssygehuset i Vejle, saavel den medicinske som den kirurgiske Afdeling, og møder saaledes veludrustet til Overtagelsen af Faderens Gerning.

Hvorledes Peter fik Juledagene til at gaa.

Peter er fingernem og altid i Aktivitet. Det er utroligt hvad han kan faa ud af næsten ingen Ting.



Han har lavet en Skrabemaatte af brugte Patentpropper fra Ølflasker og den dejligste Dukkestue til sin lille Søster.



## Bornholmsk Fantasi.

—o—

Al Jordens Befolkning kan staa paa Bornholm. Ak, tænk om en Slægt saa kivaglig og olm, blev alle didhen transporteret! Ja tænk om i Damper paa Damper de kom, til Øen var stopfuld og „Verden“ var tom, og saa Øen med eet eksploderet!

Da blev der en Jubel blandt Jorderigs Dyr. Giraffer løb om mellem uddøde Byer, og Strudser paa Jernbanestationer, Skov vokset op mellem Bytorvets Sten, og Slør-Bregnen bredte en taarevaad Gren over Rifler og rustne Kanoner.

I Bibliotekerne grode der Græs over Bøger med Gaader og Tanker i Læs under styrtede Murkapitæler. Tankerne raadned og Gaaderne med. Men læt om Bornholm var i Havet et Sted, hvor det vrimslede med fede Makreller.

Harald Bergstedt.

## Forretningsoverdragelse.

Det bekendtgøres herved at **Anton Sonnes Maskinsnedkeri og Byggeforretning i Allinge** efter Indehaverens Død fremtidig fortsættes saaledes:

**A. Sonnes Byggeforretning ved Chr. Sonne.  
Herman Th. Mortensens Maskinsnedkeri.**

NB. Udestaaende Fordringer til Anton Sonnes Maskinsnedkeri og Byggeforretning bedes indbetalt inden 15. Februar 1926.

Arvingerne

I Henhold til ovenstaaende anbefaler

Undertegnede sig med alt til **Byggeforretningen** henhørende, saavel nyt som Reparationer, ligesom Liggistemagasinet bringes i velvillig Erindring.

Ærb.  
**Chr. Sonne.**

Undertegnede sig med alt **Maskinarbejde** vedrørende, ligesom mit Lager af kehlende Lister, Gerigter og Fodbrædder bringes i velvillig Erindring.

Ærb.  
**Herm Th. Mortensen.**

**HATTE**

Fine italienske Haarhatter  
Bedste Kvaliteter  
Billige Priser.

**Magasin du Nords Uds.**  
VICTOR PLANCK  
Telf. 5 ALLINGE Telf. 5

## Fineste Honning

i Glas, Krukker og Spande sælges til laveste Notering.

Rigtig god blandet **Frugtsaft** sælges a 45 Øre pr. Halvflaske  
God **Kirsebærvin** i Dunke. God **Portvin** 3 Kr. Helflaske

**Nordlandets Handelshus.**

Ægte originale

## Cognac, Whisky,

**Aquavit** og rigtig god **julerom** — alle Mærker er nedsat i Prisen. Den sælges altid billigst i

**Nordlandets Handelshus.**

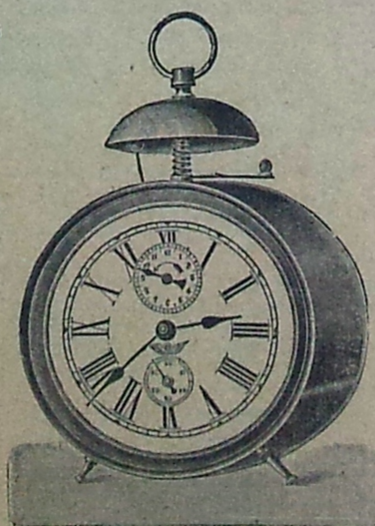
## Fineste Amager Hvidkaal og Rødkaal

sælges — og denne Sending sælges billigt.

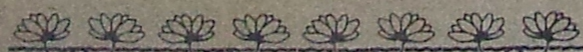
Ægte **Dyrefjord Klipfisk** og **Karolineris** — de bedste Sorter, som kan fremskaffes — sælges i

**Nordlandets Handelshus.**

## Et godt Vækkeur



viser Dem Tiden, men en Annonce i vort Blad viser Dem en Forretningsmand, der følger med Tiden og ved, at den gode Vare, solgt med den mindste Avance, giver den store Omsætning og den største Kundekreds. Den dygtige Sælger ser sin Fordel ved at avertere i Nordbornholms Ugeblad.



## Hjærtelig Tak

for udvist Opmærksomhed ved vort Bryllup.

Ida og Ansgar Elleby

## Auers Gasovne

og Gasapparater

er meget nedsat i Pris.

**M. C. Funch.**



**M. M. Lindberg**

Urmager og Guldsmed

Allinge. Tlf. 93.

## Bageri-Ejendom.

Den Bagermester Gerh. Friberg hidtil tilhørende vel beliggende **Ejendom i Allinge**, hvor i mange Aar er drevet **Bageri og Konditori** er med **Motor, Maskiner og Inventar til Salg, eventuel Leje**

Ejendomsskylden er ca. 26,000 Kr. og Assurancen 44,845 Kr.

Nærmere ved

Sagfører Fr. Pihl.

## En hjertelig Tak

til alle som var med til at glæde Patienterne paa Allinge Sygehus Juleaften baade med Gaver og paa anden Maade

Sygeplejersken.

## 1 sund Lødekvie

nær Kælvng ønskes til Købs.

Avlsbr. P. Pedersen,  
Landlyst, Tein St.

## Rø Brugsforening

uddeler ikke Varer Torsdag d. 7. og Fredag den 8. Januar paa Grund af Opgørelse.

Bestyrelsen.

## Biografen.

Søndag den 3. Januar Kl. 8

Den store Sensationsfilm

## Full Speed.

3. Del:

**Fra Flyvemaskine til Ekspres**

i 8 Akter med Verdens modigste og dristigste Vovehals Charles Hutchison i Hovedrollen.

## TEIN Brugsforening.

Paa Grund af Opvejning er Udsalget lukket Tirsdag og Onsdag den 5. og 6. Januar.

Bestyrelsen.

## 2 pæne Søer

som farrer sidst i Januar er til Salg.

Smedegaard pr. Allinge.

## Det hænder

for eller senere, at De har Brug for en lille Annonce. Et Værelse eller en Lejlighed ledig, brugte Sager til Køb eller Salg, Undervisning, Pension eller andet. Husk da, at Nordbornholms Ugeblad har den største Udbredelse her paa Egnen og at det koster mindst at avertere i vort Blad.

## Julekoncert

afholdes i RØKIRKE Søndag den 3. Januar Kl. 4 under Medvirksomhed af Violinistinde fra Københ. Frk. **Agnes Juhl** samt stedlige Soli og Kor. Entree 60 Øre, Børn 35. — Program iberegnet. Billetter faas i Brugsf. og Rødbro. — Indtægten tilfalder Kirken.

## Gudstjeneste og Møder.

Søndag den 3. Januar:  
Ols Kirke Kl. 10, Skriftem, 9.45  
Allinge Kirke Kl. 2.

Luth. Missionsforening  
Søndag Tein Kl. 2.30, Allinge 5.  
H. Mortensen.

Melodist-Menigheden („Betesda“).  
Søndag Gudstjeneste Kl. 4 Eftm.  
Søndagsskole Kl. 2.

Enhver er hjertelig velkommen.  
Pastor Berger-Petersen



faas meget billigt hos

**M. C. Funch.**

## Drik



## SPORTSVAND

NY FORFRISKENDE  
SOMMERDRIK

**Carlsberg**  
Bruggerierne





# LOËTTA<sup>®</sup>

„ROYAL“ Koge-Chokolade  
„BECA“ Koge-Chokolade

FINESTE DANSK FABRIKAT

Vi anbefaler os  
med et meget stort Udvalg i Manufakturvarer.

Herrekonfektion:

|                      |       |
|----------------------|-------|
| Blaa Benklæder       | 4,50  |
| Graa do.             | 6,50  |
| Molskindsbeklæder    | 8,50  |
| Arbejdsbluser        | 5,50  |
| Svære Jakker         | 7,50  |
| Arbejdsveste         | 4,50  |
| Graa Habitter        | 48,00 |
| Blaa do.             | 55,00 |
| Størtrojer m. Uldfor | 39,50 |
| Herrefrakker         | 48,00 |

Herrelingeri:

|                          |      |
|--------------------------|------|
| Arbejdsskjorter,         |      |
| hjemmesyede              | 5,00 |
| Do. af prima Twistlærred | 3,25 |
| Manchetskjorter          | 6,25 |
| Undertrojer              | 2,25 |
| Svære do.                | 4,25 |
| Seler, god Kvalitet      | 1,50 |
| Svære Arbejdssokker      | 50   |
| do. uldne do.            | 1,10 |
| Stærke Kørhandsker       | 1,00 |

Nordlandets Handelshus.

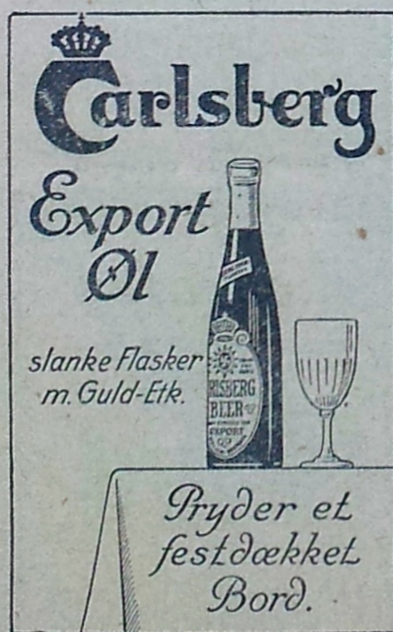
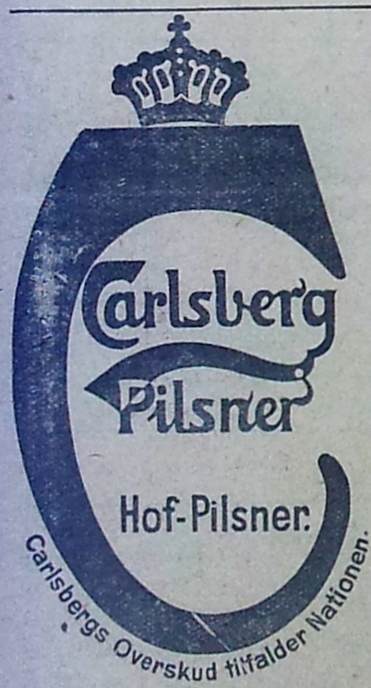
## Husk at købe Jagt

Geværer  
Patroner  
Tasker  
Stokke

Blaar, Patronbælter, Pudsestokke, Rygsække.  
Hagl i alle Størrelser, Filtpropper, Papskiver,  
Patronhylstre.

Altid billigst i

Allinge Kolonial- & Produktforretning.



## De bedste Kvaliteter i Arbejdstøj.

Mine gode bekendte amerikanske Overalls og Trojer i alle  
Størrelser baade til voksne og Børn. Prima blaa Molskindsbek-  
klæder og mange andre forskellige Arbejdsbenklæder, Trojer, Blu-  
ser og Skjorter. Underbeklædning i Uld og Bomuld til voksne og  
Børn. Alt i mægtigt Udvalg til smaa Priser.

Jens Hansen.

## Alle Mennesker,

som har set, hvorledes

## Bornholms Vegetabil Margarine,

fremstilles, behandles og opbevares, vil ganske uvil-  
kaarligt forlange dette højfine Produkt til sine Maal-  
tider. - Alle Forretninger i Allinge-Sandvig sælger

Bornholms Vegetabil Margarine.

Køreplan.

Rønne-Allinge  
Jernbane.

Søgnedage.

Rønne-Sandvig

|         |      |      |      |
|---------|------|------|------|
| Rønne   | 8,25 | 1,20 | 6,30 |
| Nyker   | 8,43 | 1,38 | 6,47 |
| Klemens | 8,57 | 1,52 | 7,01 |
| Rø      | 9,14 | 2,09 | 7,16 |
| Tein    | 9,29 | 2,24 | 7,30 |
| Allinge | 9,42 | 2,37 | 7,42 |
| Sandvig | 9,50 | 2,45 | 7,56 |

Sandvig-Rønne

|         |       |      |      |
|---------|-------|------|------|
| Sandvig | 9,35  | 1,00 | 8,15 |
| Allinge | 9,43  | 1,08 | 8,23 |
| Tein    | 9,53  | 1,19 | 8,34 |
| Rø      | 10,08 | 1,35 | 8,50 |
| Klemens | 10,24 | 1,53 | 9,08 |
| Nyker   | 10,36 | 2,04 | 9,20 |
| Rønne   | 10,55 | 2,24 | 9,40 |

Søn- og Helligdage.

Rønne-Sandvig

|         |      |      |      |
|---------|------|------|------|
| Rønne   | 8,25 | 1,20 | 8,35 |
| Nyker   | 8,41 | 1,36 | 8,51 |
| Klemens | 8,53 | 1,48 | 9,03 |
| Rø      | 9,08 | 2,03 | 9,18 |
| Tein    | 9,22 | 2,17 | 9,32 |
| Allinge | 9,33 | 2,28 | 9,43 |
| Sandvig | 9,40 | 2,35 | 9,50 |

Sandvig-Rønne

|         |       |      |      |
|---------|-------|------|------|
| Sandvig | 9,25  | 1,00 | 8,15 |
| Allinge | 9,32  | 1,07 | 8,22 |
| Tein    | 9,41  | 1,16 | 8,31 |
| Rø      | 9,56  | 1,31 | 8,46 |
| Klemens | 10,11 | 1,47 | 9,02 |
| Nyker   | 10,22 | 1,58 | 9,13 |
| Rønne   | 10,40 | 2,15 | 9,30 |



Søger De en Pige, en Karl  
eller en Dreng, eller mang-  
ler De en Svend eller Lær-  
ling, en Fodermester eller an-  
den Medhjælp, bør De snarest aver-  
lere i Nord-Bornholms Ugeblad  
der hver Fredag bringes direkte ind  
c. 1800 Hjem og læses af saa godt  
som hvert eneste Tyende. En An-  
nonce her i Bladet vil derfor saa  
godt som, altid bringe et tilfreds-  
stillende Resultat.

Erindringsliste

Borgmesterkontoret 2-4 Eftm.

Dampskibsexpeditionen, aaben ved Ski-  
benes Ankomst og Afgang Tirsdag  
og Fredag Efterm., Mandag og  
Torsdag Form.

Distriktslægen 8-9 og 2-3

Folketingsbygningen (Borgerskolen) 1 Sal  
Læsestuen: Søgnedage fra 5-9 Eftm  
Udlaan Mandag og Fredag 7-8,  
samt Tirsdag 3-4.

Hjælpekassen: Form., Arb. Wald, Larsen  
Kasserer St. H. Klaus Svendsen, Sandv  
Jernbanest. er aaben for Gods 8-12, 2-6  
Klemens Jernbanestation do.

Købmesterkontoret 10-11 og 2-4

Laane- & Diskontobanken 2-4 Eftm.

Postkontoret: Søgnedage 9-12 og 2-6

Kandinavien-Amerikalinien:

Agent Otto Gornitzka,

Sparekassen 10-12 og 2-4

Stempelkontor i Sparekassen, 10-12, 2-4

Branddirektøren do.

Statsanstalten for Livsforsikring ved

Stationen, Kofod. Kontortid 1-4 Em

Telegrafstationen 9-12 og 2-6

Toldkanret 8-12 Form., 2-5 Efterm.

Vi har et stort Udvalg i

## TRIKOTAGE,

som sælges til uhørt billige Priser.

|                                         |      |
|-----------------------------------------|------|
| Ret og vrangstrikkede Børnestrømper fra | 1,10 |
| Svære danske Damestrømper               | 2,20 |
| Børneuldstrøjer, heluldne fra           | 95   |
| Børnebenklæder fra                      | 1,25 |
| Svære Herre-Undertrojer                 | 2,25 |
| Patentstrikkede Herre-Underbenklæder    | 2,65 |
| Uldne Herreveste med Ærmer              | 5,50 |
| Svære Herrehandsker                     | 1,00 |

Et Parti heluldne engelske Børnestrømper sælges for 1,00  
pr. Par saa længe Lager haves.

Nordlandets Handelshus.

## Bornholms Spare- & Laanekasses

Afdeling i Allinge

Kontortid: 10-12 og 2-4.

Renten af Indskud er paa:

|                                 |                |
|---------------------------------|----------------|
| 3 Maaneders Opsigelse           | 4,5 pCt. p. a. |
| Almindelige Sparekassetilkaar   | 4              |
| Folio                           | 2              |
| i Forsørgelsesafdelingen        | 3,5            |
| hvertil Præmie, hidtil 2,5 pCt. |                |

## ULDTÆPPER.

Vore nye Uldtæpper er nu hjemkomne og sælges billigt.

|                    |       |
|--------------------|-------|
| Graa, svære Tæpper | 4,25  |
| Bløde, uldne do.   | 6,00  |
| Store, lyse do.    | 8,50  |
| Ekstra svære do.   | 12,00 |
| Barnevognstæpper   | 1,75  |

Nordlandets Handelshus.

Vi har et meget stort Udvalg i  
Herrekonfektion og Arbejdstøj.

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| Kulørte Habitter fra      | Kr. 42. |
| Blaa Sergeshabitter fra   | = 55.   |
| Blaa Sergeshbenklæder fra | = 10,50 |
| Arbejdsbenklæder          | = 6,50  |
| Amerikanske Overalls      | = 9,75  |
| Arbejdsveste i Bomuld     | = 5,50  |
| do. i Uld                 | = 6,50  |

Nordlandets Handelshus.

## BORNA MARGARINE

er fin, frisk og velsmagende og giver

LÆKKERT SMORREBRØD

## Trifoleums Markfrø

Bestillinger paa Frø at levere i Foraaret 1926 bedes  
venligst tilsendt os, og vi leverer allerbedste Sorter til  
allerbilligste Priser.

Bemærk Trifoleums fine Analyser.

Allinge Kolonial & Produktforretning

# LOËTTA<sup>®</sup>

Fyldte Chokolader

„ALBA“ Spise-Chokolade

„ANKER“ Cacao kun i 1/8 kg Pakker

FINESTE DANSK FABRIKAT